

ANEXOS METODOLÓGICOS

Encuesta

Delimitación del tema

La delimitación de la investigación es el análisis del Consumo Cultural de la radio indigenista, La Voz de la Frontera Sur, Chiapas para identificar los usos y practicas que los indígenas hacen sobre ella, durante el periodo el mes de Enero del 2003.

Planteamiento

Cuál es el Consumo Cultural de la radio indigenista La Voz de la Frontera, Chiapas. Así como los usos y prácticas de los indígenas le otorgan durante el mes de Enero del 2003.

Una vez establecidos la delimitación y el planteamiento la metodología de construcción del instrumento (cuestionario) fue la tabla de especificaciones que se explica en el siguiente apartado.

Construcción de la Tabla de Especificaciones

La tabla de especificaciones es un instrumento que se emplea para la construcción de cuestionarios, no sólo de la encuesta sino de entrevistas.

Permite la operacionalización de los conceptos, es decir, va de lo general a lo particular. Su objetivo es mostrar los conceptos, categorías, índices y reactivos.

Este instrumento metodológico surge del marco teórico, de tal manera que las variables o conceptos que se desglosan son aquellos que responden a los planteamientos teóricos de toda investigación.

La tabla de especificaciones está integrada por los siguientes elementos:

- Concepto: resulta ser una abstracción, describe un fenómeno, es decir es una representación literaria. Por lo tanto, los conceptos son: consumo cultural, Consumo cultural de la radio, Consumo cultural de la XEVFS, Opinión sobre la XEVFS y Datos sociodemográficos.
- Categorías: es la representación o manifestación de la realidad del concepto. De esta manera, de cada concepto se desglosaron las categorías pertinentes. Por ejemplo en el caso del Consumo cultural fueron: tiempo libre, medios escritos y medios visuales.
- Indicadores: Son observables en la realidad. Aquí, a cada categoría le corresponde uno a varios indicadores. En el ejemplo anterior a medios escritos le corresponde: lectura, tipos y tiempo dedicado.
- Índices: es la medida única y unívoca, son entonces las respuestas a cada indicador.
- Reactivo: es la pregunta que integra parte del cuestionario, ésta va numerada y será resultado de todo el procedimiento anterior.

Por tanto la tabla de especificaciones que fue fundamento para el instrumento de la encuesta –cuestionario- se presenta a continuación. Cabe señalar que por cada concepto fue sometido al desglose por cada nivel que establece la tabla, con la finalidad de obtener un cuestionario que respondiera al objetivo planteado en la investigación.

TABLA DE ESPECIFICACIONES

CONCEPTO	CATEGORÍA	INDICADORES	INDICE	REACTIVO
1 CONSUMO CULTURAL	1.1 Tiempo libre	1.1.1 Después del trabajo	1.1.1.1 Descansar 1.1.1.2 Ver la TV o leer 1.1.1.3 Escuchar la radio 1.1.1.4 Reunirse con la familia 1.1.1.5 Otro	1.1.1.1 Qué hace al terminar su trabajo diario:
	1.2 Medios escritos	1.2.1 Lectura	1.2.1.1 Si 1.2.1.2 No	1.2.1.1 Usted lee con frecuencia:
		1.2.2 Tipos	1.2.2.1 Periódico 1.2.2.2 Revistas 1.2.2.3 Libros 1.2.2.4 Documentos de trabajo 1.2.2.5 Otro	1.2.2.1 Qué acostumbra leer con frecuencia:
		1.2.3 Tiempo dedicado	1.2.3.1 Todos los días 1.2.3.2 De 1 a 2 veces por semana 1.2.3.3 De 1 a 2 por mes 1.2.3.4 Menos de una vez al mes	1.2.3.1 Cada cuándo acostumbra leer:
	1.3 Medios visuales	1.3.1 Televisión	1.3.1.1 Si 1.3.1.2 No	1.3.1.1 Tiene usted televisión:
		1.3.2 Programación preferida	1.3.2.1 Noticias 1.3.2.2 Telenovelas 1.3.2.3 Programas cómicos 1.3.2.4 Talk Shows 1.3.2.5 Caricaturas 1.3.2.6 Series 1.3.2.7 Otro	1.3.2.1 Qué tipo de programa acostumbra ver en la TV:
		1.3.3 Tiempo dedicado	1.3.3.1 De 1 a 2 horas diarias 1.3.3.2 De 2 a 3 horas diarias 1.3.3.3 Más de 3 horas diarias	1.3.3.1 Cuántas horas de TV ve:

Capítulo 3. Con los pies en la Tierra y la Voz en el Aire

			1.3.3.4 No ve diariamente 1.3.3.5 Otra	
2. CONSUMO CULTURAL DE LA RADIO	2.1 La radio	2.1.1 Aparato radiofónico	2.1.1.1 Si 2.1.1.2 No	2.1.1.1 Tiene usted radio:
		2.1.2 Tipo de radio	2.1.2.3 Modular 2.1.2.2 Radiograbadora 2.1.2.3 Radio portátil 2.1.2.4 Otro	2.1.2.1 Qué tipo de radio tiene:
		2.1.3 Fuente de energía	2.1.3.1 Luz 2.1.3.2 Batería 2.1.3.3 Luz y batería	2.1.3.1 con qué funciona su radio:
		2.1.4 Tiempo dedicado	2.1.4.1 De 0 a 1 hora 2.1.4.2 De 1 a 2 horas 2.1.4.3 De 2 a 3 horas 2.1.4.4 De 3 a 4 horas 2.1.4.5 Más de 4 horas	2.1.4.1 Cuántas horas escucha la radio al día:
	2.2 Usos de la radio	2.2.1 Papel del radioescucha	2.2.1.1 Yo mismo 2.2.1.2 El padre 2.2.1.3 La madre 2.2.1.4 Los hijos 2.2.1.5 Los abuelos 2.2.1.6 cualquiera	2.2.1.1 Quién acostumbra prender la radio:
		2.2.2 Estación preferida	2.2.2.1 XEVFS 2.2.2.2 Radio Frontera 2.2.2.3 XEMIT 2.2.2.4 Radio Comitán 2.2.2.5 Santa Cruz Varillas de Guatemala 2.2.2.6 Otra 2.2.2.7 Ninguna	2.2.2.1 Qué estación de radio es su preferida:
		2.2.3 Tiempo dedicado a la estación	2.2.3.1 Si 2.2.3.2 No	2.2.3.1 Escucha la misma estación de radio durante todo el día:
		2.2.4 Lugar preferido	2.2.4.1 Casa 2.2.4.2 Trabajo 2.2.4.3 Campo 2.2.4.4 En cualquier lugar	2.2.4.1 Dónde acostumbra escuchar la radio:

Capítulo 3. Con los pies en la Tierra y la Voz en el Aire

		2.2.5 Práctica Social	2.2.4.5 Otro	2.2.5.1 Enumera de mayor a menor en qué momento del día escuchas la radio con mayor frecuencia:
		2.2.6 Momento del día	2.2.5.1 Solo 2.2.5.2 Familia 2.2.5.3 Amigos 2.2.5.4 Cualquiera 2.2.5.5 Otro 2.2.6.1 Mañana 2.2.6.2 Medio día 2.2.6.3 Tarde 2.2.6.4 Noche 2.2.6.5 Cualquier hora	2.2.6.1 Enumera de mayor a menor en qué momento del día escuchas la radio con mayor frecuencia:
3. CONSUMO CULTURAL DEL XEVFS	3.1 XEVFS La Voz de la Frontera Sur	3.1.1 Preferencia	3.1.1.1 Si 3.1.1.2 No	3.1.1.1 Escucha la XEVFS:
		3.1.1 Idioma	3.1.1.1 Tojolabal 3.1.1.2 Tseltal 3.1.1.3 Tsotsil 3.1.1.4 Mam 3.1.1.5 Jacalteco 3.1.1.6 Español 3.1.1.7 Todos 3.1.1.8 Otros	3.1.1.1 En qué idioma prefieres que se transmitan los programas de la XEVFS:
		3.1.2 Motivos	3.1.2.1 La música 3.1.2.2 La barra programática 3.1.2.3 Los locutores 3.1.2.4 Los avisos y saludos 3.1.2.5 Los avisos y saludos 3.1.2.6 Los temas 2.1.2.7 Otro	3.1.2.1 cuando escucha la XEVFS lo hace por:
		3.1.3 Programación	3.1.3.1 Música 3.1.3.2 Noticiarios 3.1.3.3 Radionovelas 3.1.3.4 Avisos y saludos 3.1.3.5 Cuentos y leyendas 3.1.3.6 Problemas de jóvenes 3.1.3.7 Medicina tradicional 3.1.3.8 Cultura general 3.1.3.9 Derechos humanos 3.1.3.10 Violencia familiar 3.1.3.11 Salud 3.1.3.12 Medio Ambiente	3.1.3.1 En nivel de importancia qué tipo de programación prefiere escuchar en la radio (considerando que 1 es de mayor importancia y 12 de menor):
		3.1.4 Música preferida	3.1.4.1 Marimba 3.1.4.2 Flauta 3.1.4.3 Música Tropical	3.1.4.1 Qué tipo de música prefieres

Capítulo 3. Con los pies en la Tierra y la Voz en el Aire

		<p>3.1.4.4 Ranchera 3.1.4.5 Banda 3.1.4.6 Corridos 3.1.4.7 Norteñas 3.1.4.8 Pop 3.1.4.9 Guitarra 3.1.4.10 Guitarra 3.1.4.11 Todas 3.1.4.12 Otra</p> <p>3.1.5 Instalaciones</p> <p>3.1.6 Motivos de visita</p> <p>3.1.7 Relación con la cultura</p>	<p>3.1.5.1 Si 3.1.5.2 No</p> <p>3.1.6.1 Conocer la radio 3.1.6.2 Dar avisos o saludos 3.1.6.3 Cantar y tocar 3.1.6.4 Contar cuentos y leyendas 3.1.6.5 Proporcionar información sobre medicina tradicional 3.1.6.6 Otro</p> <p>3.1.7.1 Vestido tradicional 3.1.7.2 Idioma 3.1.7.3 Fiestas 3.1.7.4 Música 3.1.7.5 Rituales 3.1.7.6 Artesanías 3.1.7.7 Todo 3.1.7.8 Otro</p>	<p>escuchar:</p> <p>3.1.5.2 Conoce las instalaciones de la XEVFS:</p> <p>3.1.6.1 Cuál ha sido el motivo de su asistencia:</p> <p>3.1.7.1 Al escuchar la radio consideras que se te invita en la preservación de:</p>
<p>4. OPINIÓN SOBRE LA XEVFS</p>	<p>4.1 Forma de trabajo</p>	<p>4.1.1 Visita a las comunidades</p> <p>4.1.2 Participación con la gente</p> <p>4.1.3 Fiestas patronales</p>	<p>4.1.1.1 Si 4.1.1.2 No</p> <p>4.1.2.1 Totalmente de acuerdo 4.1.2.2 De acuerdo 4.1.2.3 Ni en acuerdo ni en desacuerdo 4.1.2.4 En desacuerdo 4.1.2.5 Totalmente en desacuerdo</p> <p>4.1.3.1 Totalmente de acuerdo 4.1.3.2 De acuerdo 4.1.3.3 Ni en acuerdo ni en desacuerdo 4.1.3.4 En desacuerdo 4.1.3.5 Totalmente en</p>	<p>4.1.1.1 La radio visita con frecuencia su comunidad:</p> <p>4.1.2.1 Consideras importante la visita de la vista de la radio en su comunidad para la participación de la gente:</p> <p>4.1.3.1 Consideras importante la participación de la radio en la difusión y el desarrollo de las</p>

Capítulo 3. Con los pies en la Tierra y la Voz en el Aire

			desacuerdo	fiestas en tu comunidad:
		4.1.4 Música tradicional	4.1.4.1 Totalmente de acuerdo 4.1.4.2 De acuerdo 4.1.4.3 Ni en acuerdo ni en desacuerdo 4.1.4.4 En desacuerdo 4.1.4.5 Totalmente en desacuerdo	4.1.4.1 La radio proporciona difusión de la música de la comunidad:
		4.1.5 Baile y música	4.1.5.1 Totalmente de acuerdo 4.1.5.2 De acuerdo 4.1.5.3 Ni en acuerdo ni en desacuerdo 4.1.5.4 En desacuerdo 4.1.5.5 Totalmente en desacuerdo	4.1.5.1 Considera necesario la realización concursos de baile y música organizados por la radio en su comunidad:
		4.1.6 Tradiciones	4.1.6.1 Totalmente de acuerdo 4.1.6.2 De acuerdo 4.1.6.3 Ni en acuerdo ni en desacuerdo 4.1.6.4 En desacuerdo 4.1.6.5 Totalmente en desacuerdo	4.1.6.1 La radio le permite el total conocimiento de las tradiciones de su comunidad:
		4.1.7 Temática	4.1.7.1 Totalmente de acuerdo 4.1.7.2 De acuerdo 4.1.7.3 Ni en acuerdo ni en desacuerdo 4.1.7.4 En desacuerdo 4.1.7.5 Totalmente en desacuerdo	4.1.7.1 Existe una relación entre los temas de la radio y los intereses de la población:
		4.1.8 Solución de problemas	4.1.8.1 Totalmente de acuerdo 4.1.8.2 De acuerdo 4.1.8.3 Ni en acuerdo ni en desacuerdo 4.1.8.4 En desacuerdo 4.1.8.5 Totalmente en desacuerdo	4.1.8.1 La radio proporciona suficiente información para la solución de problemas:
		4.1.9 Función de la radio	4.1.9.1 Totalmente de acuerdo 4.1.9.2 De acuerdo 4.1.9.3 Ni en acuerdo ni en desacuerdo 4.1.9.4 En desacuerdo 4.1.9.5 Totalmente en desacuerdo	4.1.9.1 Calificaría como excelente la función de que desempeña la radio indigenista en su comunidad:

Capítulo 3. Con los pies en la Tierra y la Voz en el Aire

5. DATOS SOCIO-DEMOGRÁFICOS	5.1 Demográficos	5.1.1 Sexo	5.1.1.1 Femenino 5.1.1.2 Masculino	5.1.1.1 Sexo:
		5.1.2 Edad	5.1.2.1 De 10 a 15 años 5.1.2.2 De 16 a 21 años 5.1.2.3 De 22 a 26 años 5.1.2.4 De 27 a 31 años 5.1.2.5 32 a 37 años 5.1.2.6 De 38 a 42 años 5.1.2.7 De 43 a 47 años 5.1.2.8 De 48 a 52 años 5.1.2.9 De 53 a 57 años 5.1.2.10 De 58 en adelante	5.1.2.1 Edad:
		5.1.3 Estado Civil	5.1.3.1 Soltero 5.1.3.2 Casado 5.1.3.3 Otro	5.1.3.1 Estado Civil:
		5.1.4 Nivel escolar	5.1.4.1 Ningún estudio 5.1.4.2 Primaria incompleta 5.1.4.3 Primaria completa 5.1.4.4 Secundaria incompleta 5.1.4.5 Secundaria completa 5.1.4.6 Preparatoria incompleta 5.1.4.7 Preparatoria completa 5.1.4.8 Otra	5.1.4.1 Cuál es tu último grado de estudios:
		5.1.5 Idioma	5.1.5.1 Tojolabal 5.1.5.2 Tsotsil 5.1.5.3 Tseltal 5.1.5.4 Mam 5.1.5.5 Jacalteco 5.1.5.6 Español 5.1.5.7 Idioma dela región y español 5.1.5.8 Otro	5.1.5.1 Qué idioma hablas:
		5.1.6 Ingreso familiar	5.1.6.1 Menos de 100 pesos 5.1.6.2 De 100 a 300 pesos 5.1.6.3 De 300 a 500 pesos 5.1.6.4 más de 500 pesos 5.1.6.5 No hay ingreso	5.1.6.1 Cuánto dinero gana semanalmente:
	5.2 Sociales	5.2.1 Actividad laboral	5.2.1.1 Campesino 5.2.1.2 Artesano 5.2.1.3 Comerciante 5.2.1.4 Estudiante 5.2.1.5 Ganadero 5.2.1.6 Ama de casa 5.2.1.7 Bordar 5.2.1.8 Partera	5.2.1.1 A qué te dedicas:

Capítulo 3. Con los pies en la Tierra y la Voz en el Aire

			5.2.1.9 Otro	
		5.2.2 Lugar en la familia	5.2.2.1 Padre de familia 5.2.2.2 Madre 5.2.2.3 Hijo 5.2.2.4 Abuelo 5.2.2.5 Otro	5.2.2 Dentro de la familia tu usted es:
		5.2.3 Lugar en la comunidad	5.2.3.1 Comisario ejidal 5.2.3.2 Agente municipal 5.2.3.3 Presidente de la iglesia 5.2.3.4 Mayordomo 5.2.3.5 Representante de organización 5.2.3.6 Otro 5.2.3.7 Ninguno	5.2.3.1 Dentro de la organización de la comunidad desempeña algún cargo de:
		5.2.4 Comunicación	5.2.4.1 Por la TV 5.2.4.2 Por la radio 5.2.4.3 Por los periódicos 5.2.4.4 Por los amigos 5.2.4.5 Por los familiares 5.2.4.6 Por la iglesia 5.2.4.7 Por las autoridades 5.2.4.8 Otro	5.2.4.1 En nivel de importancia, cómo se enteran de los que sucede dentro y fuera de su comunidad (considerando que 1 es el más importante y 7 el menos importante)
		5.2.5 Migración	5.2.5.1 Si 5.2.5.2 No	5.2.5.1 Tiene familiares fuera del país:
		5.2.6 Comunicación intrafamiliar	5.2.6.1 Cartas 5.2.6.2 Teléfono 5.2.6.3 Avisos de la radio 5.2.6.4 Otro	5.2.6.1 Cómo se comunica con sus familiares:
		5.2. Lugar de vivienda	5.2.7.1 Bajucú 5.2.7.2 Cruz del Rosario 5.2.7.3 El Edén 5.2.7.4 Guadalupe Miramar 5.2.7.5 Maravilla Tenejapa 5.2.7.6 Nuevo Huixtán 5.2.7.7 San Vicente el Encanto 5.2.7.8 El cedro 5.2.7.9 San Lorenzo	5.2.7.1 En qué comunidad vive:

El instrumento: cuestionario

Una vez que se concluyó la tabla de especificaciones, el siguiente paso fue realizar la construcción del cuestionario que sería aplicado en las comunidades indígenas. Éste es resultado del proceso anterior, surge principalmente de la columna de reactivo y sus respuestas son los índices. Sin embargo, es importante señalar que el orden de las preguntas sufrió modificaciones, pues por cuestiones de comprensión para el entrevistado cada pregunta debía ocupar un lugar concreto.

De tal manera que primero se colocaron los reactivos que hacen alusión a los datos sociodemográficos, seguidos de aquellas sobre el consumo cultural en general (radio, TV y prensa), después se localizan las referentes al consumo de la radio, y la XEVFS, para concluir con la opinión de los indígenas sobre el trabajo de La Voz de la Frontera Sur.

Asimismo, cada reactivo fue codificado, esto con el fin de facilitar el proceso de vaciado de datos, cada respuesta está numerada. De tal manera que el encuestador manejo dos hojas el cuestionario y la hoja de codificación (sólo números) donde marcaba la respuesta del encuestado. Además de la codificación cada cuestionario fue foliado, con el mismo fin facilitar la búsqueda de cada cuestionario en la base de datos que se diseñó para efectos del vaciado de información.

Así, pues el cuestionario está integrado por 44 reactivos, de los cuales sólo los de opinión miden actitudes, basados en la escala **lickert**, lo que se pretende es calificación por grado de aprobación de algún aspecto, que va de un totalmente de acuerdo hasta un totalmente en desacuerdo.

Una vez construido el cuestionario, fue sometido al proceso de piloteo, es decir, se realizaron 10 cuestionarios que se aplicaron al universo a estudiar –comunidades indígenas- el objetivo es identificar antes del levantamiento de datos posibles errores en la redacción de las preguntas y las respuestas. De esta manera, el cuestionario se envió con todas las instrucciones a las instalaciones de la XEVFS La Voz de la Frontera Sur, donde el Director – Leonardo Martínez- se encargó de su aplicación.

Los resultados del piloteo fueron los esperados, sólo se modificaron algunos aspectos como la redacción de los reactivos en un lenguaje más cotidiano, de igual forma se anexaron algunas opciones de respuestas que eran pertinentes. Por todo lo anterior, a continuación se presenta el cuestionario final y su hoja de codificación que sirvió para el levantamiento de datos en las comunidades de cobertura de la Xuxepil.

FOLIO:

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO

FACULTAD DE ESTUDIOS PROFESIONALES ACATLÁN

LICENCIATURA EN COMUNICACIÓN

CONSUMO CULTURAL

Comunidad: (1.B) (2. CR) (3. E) (4. GM) (5. M) (6. H) (7. V) (8. C) (9. SL)

Edad: (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10)

Sexo: [1. F] [2. M]

Estado Civil: [1.S] [2.C] [3.O]

Indique por favor – marcando con una cruz – la alternativa que el encuestado le proporcione.

1. ¿A qué se dedica usted?

- 1.1 Campesino (a)
- 1.2 Artesano (a)
- 1.3 Comerciante
- 1.4 Estudiante
- 1.5 Ganadero
- 1.6 Ama de casa
- 1.7 Bordar
- 1.8 Partera
- 1.9 Otro

1.1
1.2
1.3
1.4
1.5
1.6
1.7
1.8
1.9
1.10
1.11
1.12

2. ¿Cuál es su último grado de estudios?

- 2.1 Ningún estudio.
- 2.2 Primaria incompleta
- 2.3 Primaria completa
- 2.4 Secundaria incompleta
- 2.5 Secundaria completa
- 2.6 Preparatoria incompleta
- 2.7 Preparatoria completa
- 2.8 Otra (especifique)_____

2.1
2.2
2.3
2.4
2.5
2.6
2.7
2.8

3. ¿Cuánto dinero gana semanalmente?

- 3.1 Menos de 100 pesos
- 3.2 De 100 a 300 pesos
- 3.3 De 300 a 500 pesos
- 3.4 Más de 500 pesos
- 3.5 No hay ingreso

3.1
3.2
3.3
3.4
3.5

4. ¿Qué idioma habla usted?

- 4.1 Tojolabal
- 4.2. Tsotsil
- 4.3 Tseltal
- 4.4 Mam

4.1
4.2
4.3
4.4

4.5 Jacalteco	<u>4.5</u>
4.6 Español	<u>4.6</u>
4.7 Idioma de la región y español	<u>4.7</u>
4.8 Otro (especifique)	<u>4.8</u>
5. Dentro de su familia usted es el:	<u>5.1</u>
5.1 Padre de familia	<u>5.2</u>
5.2 Madre	<u>5.3</u>
5.3 Hijo	<u>5.4</u>
5.4 Abuelo	<u>5.5</u>
5.5 Otro (especifique)_____	
6. Dentro de la organización de la comunidad desempeña algún cargo de:	<u>6.1</u>
6.1 Comisario Ejidal	<u>6.2</u>
6.2 Agente municipal	<u>6.3</u>
6.3 Presidente de la iglesia	<u>6.4</u>
6.4 Mayordomo	<u>6.5</u>
6.5 Representante de organización	<u>6.6</u>
6.6 Otro (Especifique)_____	<u>6.7</u>
6.7 Ninguno	
7. ¿Qué hace al terminar su trabajo diario?	<u>7.1</u>
7.1 Descansar	<u>7.2</u>
7.2 Ver la TV o leer	<u>7.3</u>
7.3 Escuchar la radio	<u>7.4</u>
7.4 Reunirse con la familia	<u>7.5</u>
7.5 Otro (especifique)_____	
8. . En nivel de importancia, cómo se entera de los sucede dentro y fuera de su comunidad. (Considerando que 1 es más importante y 7 menos importante)	<u>8.1</u>
8.1 Por la TV	<u>8.2</u>
8.2 Por la radio	<u>8.3</u>
8.3 Por los periódicos ()	<u>8.4</u>
8.4 Por los amigos ()	<u>8.5</u>
8.5 Por los familiares ()	<u>8.6</u>
8.6 Por la iglesia ()	<u>8.7</u>
8.7 Por las autoridades ()	<u>8.8</u>
8.8 Otro (especifique) ()	
9. ¿Usted lee con frecuencia?	<u>9.1</u>
9.1 Si	<u>9.2</u>
9.2 No (pase a la pregunta # 12)	
10. ¿Qué acostumbra leer con frecuencia?	<u>10.1</u>
10.1 Periódico	<u>10.2</u>
10.2 Revistas	<u>10.3</u>
10.3 Libros	<u>10.4</u>
10.4 Documentos de trabajo	<u>10.5</u>
10.5 Otro (especifique)_____	
11. ¿Cada cuándo acostumbra leer?	<u>11.1</u>
11.1 Todos días	<u>11.2</u>
11.2 De 1 a 2 veces por semana	<u>11.3</u>
11.3 De 1 a 2 por mes	

11.4 Menos de una vez al mes	<u>11.4</u>
12. ¿Tiene usted televisión?	<u>12.1</u>
12.1 Si	<u>12.2</u>
12.2 No (pasar a la pregunta #15)	
13. ¿Qué tipo de programa acostumbra ver en la T.V.?	<u>13.1</u>
13.1 Noticias	<u>13.2</u>
13.2 Telenovelas	<u>13.3</u>
13.3 Programas cómicos	<u>13.4</u>
13.4 Talk show	<u>13.5</u>
13.5 Caricaturas	<u>13.6</u>
13.6 Series	<u>13.7</u>
13.7 Otro (especifique)_____	
14. ¿Cuántas horas de T.V. ve?	<u>14.1</u>
14.1 De 1 a 2 horas diarias	<u>14.2</u>
14.2 De 2 a 3 horas diarias	<u>14.3</u>
14.3 Más de 3 horas diarias	<u>14.4</u>
14.4 No ve diariamente	
15. ¿Tiene usted radio?	
15.1 Si	<u>15.1</u>
15.2 No (pasar a la pregunta # 31)	<u>15.2</u>
16. ¿Qué tipo de radio tiene?	
16.1 Modular	<u>16.1</u>
16.2 Radiograbadora	<u>16.2</u>
16.3 Radio portátil	<u>16.3</u>
16.4 Otro (especifique)_____	<u>16.4</u>
17. ¿Con qué funciona su radio?	
17.1 Luz	<u>17.1</u>
17.2 Baterías	<u>17.2</u>
17.3 Luz y baterías	<u>17.3</u>
18. ¿Qué estación de radio escucha?	
18.1 La Voz de la Frontera Sur (Si contesta esta opción se debe saltar la pregunta -25)	<u>18.1</u>
18.2 Radio Frontera	<u>18.2</u>
18.3 XEMIT	<u>18.3</u>
18.4 Radio Comitán	<u>18.4</u>
18.5 Santa Cruz Varillas de Guatemala	<u>18.5</u>
18.6 Otra (Especifique)_____	<u>18.6</u>
18.7 Ninguna	<u>18.7</u>
18.8 Todas	<u>18.8</u>
19. ¿Escucha la misma estación de radio durante todo el día?	<u>19.1</u>
19.1 Si	<u>19.2</u>
19.2 No	
20. ¿Quién prende la radio?	
20.1 Yo mismo	<u>20.1</u>
20.2 El padre	<u>20.2</u>

20.3 La madre	<u>20.3</u>
20.4 Los hijos	<u>20.4</u>
20.5 Los abuelos	<u>20.5</u>
20.6 Cualquiera	<u>20.6</u>
21. ¿Dónde acostumbra escuchar la radio? (Puede haber más de una opción)	
21.1 Casa	<u>21.1</u>
21.2 Trabajo	<u>21.2</u>
21.3 Campo	<u>21.3</u>
21.4 En cualquier lugar	<u>21.4</u>
21.5 Otro (especifique) _____	<u>21.5</u>
22. ¿Con quién acostumbra escuchar la radio?	
22.1 Solo	<u>22.1</u>
22.2 Familiares	<u>22.2</u>
22.3 Amigos	<u>22.3</u>
22.4 Cualquiera	<u>22.4</u>
22.5 Otro (Especifique) _____	<u>22.5</u>
23. ¿Cuántas horas escucha la radio al día?	<u>23.1</u>
23.1 De 0 a 1 horas	<u>23.2</u>
23.2 De 1 a 2 horas	<u>23.3</u>
23.3 De 2 a 3 horas	<u>23.4</u>
23.4 De 3 a 4 horas	<u>23.5</u>
23.5 Más de 4 horas	
24. Enumere de mayor a menor en qué momento del día usted escucha la radio con mayor frecuencia.	<u>24.1</u>
24.1 Mañana ()	<u>24.2</u>
24.2 Medio Día ()	<u>24.3</u>
24.3 Tarde ()	<u>24.4</u>
24.4 Noche ()	<u>24.5</u>
24. 5 Cualquier hora ()	
25. ¿Escucha la estación de radio XEVFS La Voz de la Frontera Sur?	<u>25.1</u>
25.1 Si	<u>25.2</u>
25.2 No (Pasar a la pregunta 31)	
26. ¿Cómo calificaría en términos generales la programación de la estación XEVFS?	
26.1 Muy bueno	<u>26.1</u>
26.2 Bueno	<u>26.2</u>
26.3 Regular	<u>26.3</u>
26.4 Malo	<u>26.4</u>
26.5 Muy malo	<u>26.5</u>
¿Por qué?	
27. ¿En qué idioma prefiere que se transmitan los programas de la XEVFS?	<u>27.1</u>
27. 1 Tojolabal	<u>27.2</u>
27.2 Tzotzil	<u>27.3</u>
27.3 Tzeltal	<u>27.4</u>
27.4 Mam	<u>27.5</u>
27. 5 Jacalteco	<u>27.6</u>
27.6 Español	

27.7 Todos	<u>27.7</u>
27.8 Otros (especifique)_____	<u>27.8</u>
28. Cuando usted escucha La Voz de la Frontera Sur, lo hace por:	<u>28.1</u>
28.1 La música	<u>28.2</u>
28.2 La barra programática	<u>28.3</u>
28.3 Los locutores	<u>28.4</u>
28.4 Los avisos y saludos	<u>28.5</u>
28.5 El idioma	<u>28.6</u>
28.6 Los temas de los programas	<u>28.7</u>
28.7 Otro (especifique)_____	
29. ¿Usted ha ido a conocer La voz de la Frontera Sur?	<u>29.1</u>
29.1 Si	<u>29.2</u>
29.2 No (pasar a la pregunta 31)	
30. Cuando ha ido a la XEVFS, ¿cuál ha sido el motivo de su visita?(puede mencionar más de una opción)	<u>30.1</u>
30.1 Conocer la radio	<u>30.2</u>
30.2 Dar avisos o saludos	<u>30.3</u>
30.3 Cantar y tocar	<u>30.4</u>
30.4 Contar cuentos y leyendas	<u>30.5</u>
30.5 Proporcionar información sobre medicina tradicional	<u>30.6</u>
30.6 Otra (especifique) _____	
31. La radio visita con frecuencia su comunidad:	<u>31.1</u>
31.1 Si	<u>31.2</u>
31.2 No	
32. ¿Qué clase de música es la que más le gusta?	<u>32.1</u>
32.1 Marimba	<u>32.2</u>
32.2 Flauta	<u>32.3</u>
32.3 Música Tropical	<u>32.4</u>
32.4 Ranchera	<u>32.5</u>
32.5 Banda	<u>32.6</u>
32.6 Corridos	<u>32.7</u>
32.7 Norteñas	<u>32.8</u>
32.8 Pop	<u>32.9</u>
32.9 Guitarra	<u>32.10</u>
32.10 Todas	<u>32.11</u>
32.11 Otra (especifique)_____	
33. En nivel de importancia qué tipo de programación prefiere escuchar en la radio (Considerando que 1 como el más importante y 8 como el menos importante)	<u>33.1</u>
33.1 Música ()	<u>33.2</u>
33.2 Noticieros ()	<u>33.3</u>
33.3 Radionovelas ()	<u>33.4</u>
33.4 Avisos y saludos ()	<u>33.5</u>
33.5 Cuentos y leyendas ()	<u>33.6</u>
33.6 Problemas de jóvenes ()	<u>33.7</u>
33.7 Medicina tradicional ()	<u>33.8</u>
33.8 Cultura General ()	

Capítulo 3. Con los pies en la Tierra y la Voz en el Aire

33.9 Derechos Humanos ()	<u>33.9</u>
33.10 Violencia en la familia ()	<u>33.10</u>
33.11 Salud ()	<u>33.11</u>
33.12 Medio Ambiente ()	<u>33.12</u>
34. Considera importante la visita de la radio en su comunidad para la participación de la gente:	<u>34.1</u>
34.1 Totalmente de acuerdo	<u>34.2</u>
34.2 De acuerdo	<u>34.3</u>
34.3 Ni de acuerdo ni en desacuerdo	<u>34.4</u>
34.4 En desacuerdo	<u>34.5</u>
34.5 Totalmente en desacuerdo	
35. Al escuchar la radio considera que se invita a la preservación de: (puede mencionar más de una opción)	<u>35.1</u>
35.1 Vestido	<u>35.2</u>
35.2 Idioma	<u>35.3</u>
35.3 Fiestas	<u>35.4</u>
35.4 Música	<u>35.5</u>
35.5 Rituales	<u>35.6</u>
35.6 Artesanías	<u>35.7</u>
35.7 Otro (especifique) _____	<u>35.8</u>
35.8 Todas	
36. Considera importante la participación de la radio en la difusión y el desarrollo de las fiestas en la comunidad:	<u>36.1</u>
36.1 Totalmente de acuerdo	<u>36.2</u>
36.2 De acuerdo	<u>36.3</u>
36.3 Ni en acuerdo ni en desacuerdo	<u>36.4</u>
36.4 desacuerdo	<u>36.5</u>
36.5 Totalmente en desacuerdo	<u>37.1</u>
37. La radio proporciona difusión de la música de la comunidad:	<u>37.2</u>
37.1 Totalmente de acuerdo	<u>37.3</u>
37.2 De acuerdo	<u>37.4</u>
37.3 Ni en acuerdo ni en desacuerdo	<u>37.5</u>
37.4 En desacuerdo	
37.5 Totalmente de desacuerdo	
38. Considera que es necesario la realización de concursos de baile y música, de la radio en la comunidad:	<u>38.1</u>
38.1 Totalmente de acuerdo	<u>38.2</u>
38.2 De acuerdo	<u>38.3</u>
38.3 Ni en acuerdo ni en desacuerdo	<u>38.4</u>
38.4 En desacuerdo	<u>38.5</u>
38.5 Totalmente en desacuerdo	
39. La radio le permite el total conocimiento de las tradiciones de su comunidad:	<u>39.1</u>
39.1 Totalmente de acuerdo	<u>39.2</u>
39.2 De acuerdo	<u>39.3</u>
39.3 Ni en acuerdo ni en desacuerdo	<u>39.4</u>
39.4 En desacuerdo	<u>39.5</u>
39.5 Totalmente en desacuerdo	

40. Existe una relación entre la radio y los temas de interés de la población:	<u>40.1</u>
40.1 Totalmente de acuerdo	<u>40.2</u>
40.2 De acuerdo	<u>40.3</u>
40.3 Ni en acuerdo ni en desacuerdo	<u>40.4</u>
40.4 En desacuerdo	<u>40.5</u>
40.5 Totalmente desacuerdo	
 41. La radio proporciona suficiente información para la solución de problemas de la comunidad:	<u>41.1</u>
41.1 Totalmente de acuerdo	<u>41.2</u>
41.2 De acuerdo	<u>41.3</u>
41.3 Ni en acuerdo ni en desacuerdo	<u>41.4</u>
41.4 En desacuerdo	<u>41.5</u>
41.5 Totalmente en desacuerdo	
 42. Tiene usted familiares fuera del país:	
42.1 Si	<u>42.1</u>
42.2 No (pasar al pregunta #44)	<u>42.2</u>
 43. ¿Cómo se comunica con sus familiares?	
43.1 Cartas	
43.2 Teléfono	<u>43.1</u>
43.3 Avisos de la radio	<u>43.2</u>
43.4 Otro (especifique)_____	<u>43.3</u>
	<u>43.4</u>
 44. Calificaría como excelente la función que desempeña la radio indigenista en su comunidad:	
44.1 Totalmente de acuerdo	<u>44.1</u>
44.2 De acuerdo	<u>44.2</u>
44.3 Ni de acuerdo ni en desacuerdo	<u>44.3</u>
44.4 En desacuerdo	<u>44.4</u>
44.5 Ni en acuerdo ni en desacuerdo	<u>44.5</u>
¿Por qué?	

“GRACIAS POR SU APOYO”

FOLIO:

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO
ESCUELA NACIONAL DE ESTUDIOS PROFESIONALES ACATLÁN
LICENCIATURA EN COMUNICACIÓN
CONSUMO CULTURAL RADIOFÓNICO INDIGENISTA

Comunidad: (1.B) (2. CR) (3. E) (4. GM) (5. M) (6. H) (7. V) (8. C) (9. SL)
 Edad: (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10)
 Sexo: [1. F] [2. M]
 Estado Civil: [1.S] [2.C] [3.O]

1. B= Bajucú 2.CR= Cruz del Rosario 3.E= Edén 4.

GM= Guadalupe Miramar 5. M= Maravilla 6.

Huixtán 7. San Vicente 8. Cedro 9.SL= San Lorenzo

<u>1.1</u>	<u>5.5</u>	<u>12.1</u>	<u>20.1</u>	<u>27.1</u>	<u>32.10</u>	<u>37.4</u>
<u>1.2</u>		<u>12.2</u>	<u>20.2</u>	<u>27.2</u>	<u>32.11</u>	<u>37.5</u>
<u>1.3</u>	<u>6.1</u>		<u>20.3</u>	<u>27.3</u>		
<u>1.4</u>	<u>6.2</u>	<u>13.1</u>	<u>20.4</u>	<u>27.4</u>	<u>33.2</u> ()	<u>38.1</u>
<u>1.5</u>	<u>6.3</u>	<u>13.2</u>	<u>20.5</u>	<u>27.5</u>	<u>33.3</u> ()	<u>38.2</u>
<u>1.6</u>	<u>6.4</u>	<u>13.3</u>	<u>20.6</u>	<u>27.6</u>	<u>33.4</u> ()	<u>38.3</u>
<u>1.7</u>	<u>6.5</u>	<u>13.4</u>		<u>27.7</u>	<u>33.5</u> ()	<u>38.4</u>
<u>1.8</u>	<u>6.6</u>	<u>13.5</u>	<u>21.1</u>	<u>27.8</u>	<u>33.6</u> ()	<u>38.5</u>
<u>1.9</u>	<u>6.7</u>	<u>13.6</u>	<u>21.2</u>		<u>33.7</u> ()	
		<u>13.7</u>	<u>21.3</u>	<u>28.1</u>	<u>33.8</u> ()	<u>39.1</u>
<u>2.1</u>	<u>7.1</u>		<u>21.4</u>	<u>28.2</u>	<u>33.9</u> ()	<u>39.2</u>
<u>2.2</u>	<u>7.2</u>	<u>14.1</u>	<u>21.5</u>	<u>28.3</u>	<u>33.10</u> ()	<u>39.3</u>
<u>2.3</u>	<u>7.3</u>	<u>14.2</u>		<u>28.4</u>	<u>33.11</u> ()	<u>39.4</u>
<u>2.4</u>	<u>7.4</u>	<u>14.3</u>	<u>22.1</u>	<u>28.5</u>	<u>33.12</u> ()	<u>39.5</u>
<u>2.5</u>	<u>7.5</u>	<u>14.4</u>	<u>22.2</u>	<u>28.6</u>		<u>40.1</u>
<u>2.6</u>		<u>14.5</u>	<u>22.3</u>	<u>28.7</u>	<u>34.1</u>	<u>40.2</u>
<u>2.7</u>	<u>8.1</u> ()		<u>22.4</u>		<u>34.2</u>	<u>40.3</u>
<u>2.8</u>	<u>8.2</u> ()	<u>15.1</u>	<u>22.5</u>	<u>29.1</u>	<u>34.3</u>	<u>40.4</u>
	<u>8.3</u> ()	<u>15.2</u>		<u>29.2</u>	<u>34.4</u>	<u>40.5</u>
<u>3.1</u>	<u>8.4</u> ()		<u>23.1</u>		<u>34.5</u>	
<u>3.2</u>	<u>8.5</u> ()	<u>16.1</u>	<u>23.2</u>	<u>30.1</u>		<u>41.1</u>
<u>3.3</u>	<u>8.6</u> ()	<u>16.2</u>	<u>23.3</u>	<u>30.2</u>	<u>35.1</u>	<u>41.2</u>
<u>3.4</u>	<u>8.7</u> ()	<u>16.3</u>	<u>23.4</u>	<u>30.3</u>	<u>35.2</u>	<u>41.3</u>
<u>3.5</u>	<u>8.8</u>	<u>16.4</u>	<u>23.5</u>	<u>30.4</u>	<u>35.3</u>	<u>41.4</u>
				<u>30.5</u>	<u>35.4</u>	<u>41.5</u>
<u>4.1</u>			<u>24.1</u> ()	<u>30.6</u>	<u>35.5</u>	
<u>4.2</u>	<u>9.1</u>	<u>17.1</u>	<u>24.2</u> ()		<u>35.6</u>	<u>42.1</u>
<u>4.3</u>	<u>9.2</u>	<u>17.2</u>	<u>24.3</u> ()	<u>31.1</u>	<u>35.7</u>	<u>42.2</u>
<u>4.4</u>		<u>17.3</u>	<u>24.4</u> ()	<u>31.2</u>	<u>35.8</u>	
<u>4.5</u>	<u>10.1</u>		<u>24.5</u> ()		<u>36.1</u>	<u>43.1</u>
<u>4.6</u>	<u>10.2</u>	<u>18.1</u>		<u>32.1</u>	<u>36.2</u>	<u>43.2</u>
<u>4.7</u>	<u>10.3</u>	<u>18.2</u>		<u>32.2</u>	<u>36.3</u>	<u>43.3</u>
<u>4.8</u>	<u>10.4</u>	<u>18.3</u>	<u>25.1</u>	<u>32.3</u>	<u>36.3</u>	<u>43.4</u>
	<u>10.5</u>	<u>18.4</u>	<u>25.2</u>	<u>32.4</u>	<u>36.4</u>	
<u>5.1</u>		<u>18.5</u>		<u>32.5</u>	<u>36.5</u>	<u>44.1</u>
<u>5.2</u>	<u>11.1</u>	<u>18.6</u>	<u>26.1</u>	<u>32.6</u>		<u>44.2</u>
<u>5.3</u>	<u>11.2</u>	<u>18.7</u>	<u>26.2</u>	<u>32.7</u>	<u>37.1</u>	<u>44.3</u>
<u>5.4</u>	<u>11.3</u>	<u>18.8</u>	<u>26.3</u>	<u>32.8</u>	<u>37.2</u>	<u>44.4</u>
	<u>11.4</u>	<u>19.1</u>	<u>26.4</u>	<u>32.9</u>	<u>37.3</u>	<u>44.5</u>
		<u>19.2</u>	<u>26.5</u>			

Selección de la muestra

Si bien en la metodología de la encuesta se propone el uso de dos muestras: probabilísticas y no probabilísticas. Las primeras se emplean cuando el investigador cuenta con un marco muestral que le permite identificar las características del universo a encuestar. Las segundas carecen de un marco, aquí pueden o no intervenir los criterios del investigador en la selección.

En la investigación se optó por una muestra no probabilística dadas las características del objeto de estudio, pues no se conoce con certeza las comunidades exactas de cobertura. Además por cuestiones de tiempo y económicas se eligió esta muestra. El procedimiento de selección fue de acuerdo a la participación de los miembros del Consejo Consultivo de la XEVFS, pues en la presentación del proyecto de investigación se acordó que las comunidades que integrarían la muestra serían aquellas que prestaran todas las facilidades para el levantamiento de los datos.

Por que no es fácil acceder a las comunidades, es necesario consultarlo previamente con las autoridades de cada una, por ello se recurrió a la ayuda de los representantes del Consejo. De esta manera las comunidades que oficialmente prestarían todas las facilidades fueron las siguientes:

- Bajucú
- Cruz del Rosario
- Nuevo Huixtán
- El Edén
- San Vicente el Encanto
- Guadalupe Miramar
- Salto de Agua
- Maravilla Tenejapa

El numero de cuestionarios para cada comunidad se determinó con base en la formula establecida por el autor Jesús Galindo en su libro *Técnicas de investigación en Sociedad, Cultura y Comunicación* . Así, se obtuvo el numero total de la población de cada una de ellas de acuerdo a las cifras establecidas por el Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática (INEGI). Por lo tanto, las cifras se conforman de la siguiente manera:

MUNICIPIO	COMUNIDAD	POBLACIÓN
Las Margaritas	Bajucú	1443
Las Margaritas	Cruz del Rosario	390
Las Margaritas	Nuevo Huixtán	561
Las Margaritas	Edén	1169
Las Margaritas	San Vicente el Encanto	193
Maravilla Tenejapa	Guadalupe Mirarmar	546
Maravilla Tenejapa	Salto de Agua	194
Maravilla Tenejapa	Maravilla Tenejapa	568
Total		5064

El universo total es de 5054 habitantes en las 8 comunidades, la cantidad fue sometida a la siguiente formula:

$$n = \frac{N PQ}{\left(\frac{ME^2}{NC^2} (N-1) \right) + PQ}$$

Variable	Descripción.
N	Tamaño de la muestra
N	Tamaño del Universo
P	Probabilidad de ocurrencia. Ésta debe ser expresada como (.5)
Q	Probabilidad de no ocurrencia (1 – q) = 1..5 = .5
Me	Margen de error o precisión. +/-5 = .05
Nc	Nivel de confianza o exactitud. Se expresa como 1.96

Sustituyendo los datos, se obtiene lo siguiente:

$$n = \frac{(5064) (.5) (.5)}{\left[\frac{(.05)^2 (5064-1)}{(1.96)^2} \right] + (.5) (.5)}$$

El resultado de la muestra es de 357.18, es decir, que en se aplicarán 357 encuestas de un universo total de 5064 posibles encuestados. Dicha encuesta contará con un margen de error del +/- .5 y un nivel de confianza del 95%. Asimismo, es necesario someter ahora el resultado a una muestra estratificada para conocer cuántas encuestas le corresponde a cada comunidad, la formula es la siguiente:

$$Fh = n/N$$

Aplicando la fórmula anterior el resultado se manifiesta de la siguiente manera:

MUNICIPIO	COMUNIDAD	# DE ENCUESTAS
Las Margaritas	Bajucú	102
Las Margaritas	Cruz del Rosario	27
Las Margaritas	Nuevo Huixtán	40
Las Margaritas	Edén	82
Las Margaritas	San Vicente el Encanto	14
Maravilla Tenejapa	Guadalupe Miramar	38
Maravilla Tenejapa	Salto de Agua	14
Maravilla Tenejapa	Maravilla Tenejapa	40
Total		357

Ya establecido el numero de cuestionarios que le corresponde a cada comunidad se estableció el cronograma para el levantamiento de los datos, considerando la disponibilidad de los consejeros así como la ubicación

geográfica de las comunidades, se comenzó por las más cercanas. La fechas quedaron de la siguiente manera:

- 16 y 17 de enero 03: Bajucú
- 19 de enero 03: Cruz del Rosario
- 20 de enero 03: El Edén
- 23 de enero 03: Huixtán
- 24 de enero 03: Guadalupe Miramar
- 25 de enero 03: Salto de Agua
- 26 de enero 03: Maravilla Tenejapa
- 29 y 30 de enero San Vicente el Encanto

Para el levantamiento de los datos se contó con la ayuda de encuestadores, el equipo de trabajo se integró por personal de la radio y jóvenes de CONAFE. La capacitación a los encuestadores se realizó el 15 de Enero 04, donde se aclararon todas las dudas posibles sobre el proceso de aplicación. Igualmente, la emisora proporcionó facilidades de transporte y viáticos entre cada comunidad.

Proceso de Aplicación

El levantamiento de los datos se inició de acuerdo al cronograma de actividades, el proceso de aplicación permitió de alguna manera estar en el contexto de los pueblos indígenas; convivir con distintas etnias y estilos de vida enriquecen la experiencia de la investigación, sobretodo proporcionó aspectos contextuales que servirán para el análisis de los datos. En un diario de campo se anotaron todas las observaciones de cada aplicación.

Así, por medio de elementos visuales -que ya se presentaron al inicio del capítulo- se narra cada una de las experiencias que surgieron en cada visita, como un acercamiento más preciso al proceso de investigación, de tal manera

que al leer cada anécdota es posible darse cuenta cómo se manifiesta el consumo cultural en las comunidades indígenas.